



# OBSERVATOIRE

# DES TARIFS

**1<sup>er</sup> Trimestre 2020**

En vertu des dispositions de la Loi N°/2015/018/AN relative aux Télécommunications et aux Technologies de l'Information en République de Guinée, l'Autorité de Régulation des Postes et Télécommunications (ARPT) est chargée, entre autres de contrôler et de suivre l'évolution du marché et de mettre à la disposition des Autorités Gouvernementales et des acteurs des secteurs régulés, des informations pertinentes relatives aux tarifs pratiqués par les acteurs du marché. C'est dans ce cadre que l'ARPT a, en son sein, un Observatoire des tarifs des Télécommunications qui lui permet de suivre, d'analyser et de présenter régulièrement les évolutions des tarifs des produits et services enregistrés dans le secteur des Télécommunications en Guinée. Cet Observatoire est alimenté par des informations collectées auprès des opérateurs titulaires de licence et autorisation selon une périodicité et un format prédéfinis. Sur cette base, l'ARPT procède à une publication trimestrielle sur son site internet ([www.arpt.gov.gn](http://www.arpt.gov.gn)) afin d'assurer une meilleure visibilité sur les tarifs des produits et services du marché des postes et télécommunications. Ainsi, ce tableau de bord présente les principaux indicateurs retenus par l'ARPT pour suivre les évolutions des tarifs observées sur les marchés de la téléphonie mobile au 1<sup>er</sup> trimestre 2020. Ceux-ci concernent les tarifs (voix, SMS, Data) inter-réseaux (Off-net), intra-réseaux (On-net), Internationaux et les services à valeur ajoutée. L'ARPT s'appuie sur la même loi dans ses articles 110, 111, 112 et 113 qui rappellent successivement : la publication des tarifs et les conditions générales d'offres de services, la vérification des conditions d'application des offres tarifaires et de la qualité de service, l'obligation d'indication des tarifs et enfin l'encadrement des tarifs publics. Les tarifs, le volume et la durée de validité des offres internet de chaque opérateur sont affichés dans les tableaux ci-dessous.

# TABLE DES MATIERES

I.	TARIFS VOIX .....	3
II.	TARIFS SMS .....	5
III.	TARIFS DATA ET SVA DES OPERATEURS .....	6
IV.	TARIFS D'INTERCONNEXION.....	13

## I. TARIFS VOIX

Les tarifs inter réseaux (Off-net), intra réseaux (On-net), internationaux sont affichés dans les tableaux ci-dessous. En ce qui concerne les tarifs internationaux, les opérateurs n'ont pas les mêmes zones de destination, c'est à dire que les pays de la zone 1 d'un opérateur A ne sont pas forcément ceux des zones 1 des autres opérateurs B ou C.

**Tableau 1: Tarifs Voix On-net en GNF / Seconde**

OPERATEUR	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
MTN	9	9	9	9	9	9	9	9	9
CELLCOM	9	9	9	9	9	9	9	9	9
INTERCEL	8	8	NA						
ORANGE	8	8	8	8	8	8	8	8	8

Source : Opérateurs téléphoniques (Orange, MTN, Cellcom)

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2020, le tarif voix en ON-NET le plus élevé a été enregistré chez les opérateurs MTN et CELLCOM et le plus bas chez l'opérateur ORANGE. A noter que ce tarif est resté inchangé chez tous ces opérateurs du T1 2018 au T1 2020.

**Tableau 2: Tarifs Off-net en GNF / Seconde**

OPERATEUR	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
MTN	10	10	10	10	10	10	10	10	10
CELLCOM	10	10	10	10	10	10	10	10	10
INTERCEL	10	10	NA						
ORANGE	11	11	11	11	11	11	11	11	11

Source : Opérateurs téléphonique (Orange, MTN, Cellcom)

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2020, le tarif voix en OFF-NET le plus élevé a été enregistré chez l'opérateur ORANGE et le plus bas chez les opérateurs MTN et CELLCOM. A noter que ce tarif est resté inchangé chez tous ces opérateurs du T1 2018 au T1 2020.

**Tableau 3 : Tarifs Internationaux en GNF / Seconde**

	zone	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
<b>OARNGE</b>	1	27	27	27	27	27	27	27	27	27
	2	32	32	32	32	32	32	32	32	32
	3	43	43	43	43	43	43	43	43	43
	4	65	65	65	65	65	65	65	65	65
	5	87	87	87	87	87	87	87	87	87
	6	119	119	119	119	119	119	119	119	119
	7	151	151	151	151	151	151	151	151	151
	8	182	182	182	182	182	182	182	182	182
	9	247	247	247	247	247	247	247	247	247
	10	1001	1001	1001	1001	1001	1001	1001	1001	1001
<b>MTN</b>	1	26	26	26	26	26	26	26	26	26
	2	43	43	43	43	43	43	43	43	43
	3	59	59	59	59	59	59	59	59	59
	3bis							76	76	76
	4	93	93	93	93	93	93	93	93	93
	5	93	93	93	93	93	93	93	143	143
	5bis								259	259
	6	143	143	143	143	143	143	143	834	834
7										
<b>CELLCOM</b>	1	13	13	13	13	13	13	13	13	13
	2	17	17	17	17	17	17	17	17	17
	3	25	25	25	25	25	25	25	25	25
	4	33	33	33	33	33	33	33	33	33
	5	42	42	42	42	42	42	42	42	42
	6	50	50	50	50	50	50	50	50	50
	7	58	58	58	58	58	58	58	58	58
	8	67	67	67	67	67	67	67	67	67
	9	75	75	75	75	75	75	75	75	75
	10	83	83	83	83	83	83	83	83	83
	11	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	12	117	117	117	117	117	117	117	117	117
	13	133	133	133	133	133	133	133	133	133
	14	150	150	150	150	150	150	150	150	150
	15	167	167	167	167	167	167	167	167	167
	16	200	200	200	200	200	200	200	200	200
	17	250	250	250	250	250	250	250	250	250
	18	500	500	500	500	500	500	500	500	500
	19	833	833	833	833	833	833	833	833	833
	20	1667	1667	1667	1667	1667	1667	1667	1667	1667
	21	3333	3333	3333	3333	3333	3333	3333	3333	3333

<b>INTERCEL</b>	1	31	31	NA						
	2	32	32	NA						
	3	36	36	NA						
	4	44	44	NA						
	5	52	52	NA						
	6	64	64	NA						
	7	82	82	NA						
	8	109	109	NA						
	9	179	179	NA						
	10	1884	1884	NA						

Source : Opérateurs téléphoniques (Orange, MTN, Cellcom)

## II. TARIFS SMS

**Tableau 4 : Tarifs SMS On-net en GNF**

OPERATEURS	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
MTN	100	100	100	115	115	115	115	115	115
CELLCOM	100	100	100	100	100	100	100	100	100
INTERCEL	110	110	NA						
ORANGE	118	118	118	118	118	118	118	118	118

Source : Opérateurs téléphoniques (Orange, MTN, Cellcom)

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2020, le tarif SMS ON-NET le plus élevé a été enregistré chez l'opérateur ORANGE. Il est suivi respectivement des Opérateurs MTN et CELLCOM. A noter que ces tarifs sont restés inchangés du 1<sup>er</sup> trimestre 2018 au 1<sup>er</sup> trimestre 2020 pour ORANGE et CELLCOM tandis que celui de MTN a subi une variation à la hausse à partir de T4 2018.

**Tableau 5 : Tarifs SMS Off-net en GNF**

OPERATEURS	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
MTN	150	150	150	165	165	165	165	165	165
CELLCOM	150	150	150	160	160	160	160	160	160
INTERCEL	210	210	NA						
ORANGE	168	168	168	168	168	168	168	168	168

Source : Opérateurs téléphoniques (Orange, MTN, Cellcom)

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2020, le tarif SMS OFF-NET le plus élevé a été enregistré chez l'opérateur ORANGE. Il est suivi respectivement des Opérateurs MTN et CELLCOM. A noter que ces tarifs sont restés inchangés du 1<sup>er</sup> trimestre 2018 au 1<sup>er</sup> trimestre 2020 pour ORANGE tandis que ceux de CELLCOM et MTN ont subi des variations à partir de T4 2018.

**Tableau 6 : Tarifs SMS Internationaux en GNF**

OPERATEURS	T1 2018	T2 2018	T3 2018	T4 2018	T1 2019	T2 2019	T3 2019	T4 2019	T1 2020
MTN	700	700	700	700	700	700	700	700	700
CELLCOM	700	700	700	700	700	700	700	700	700
INTERCEL	610	610	NA						
ORANGE	690	690	690	690	690	690	690	690	690

*Source : Opérateurs téléphoniques (Orange, MTN, Cellcom)*

Au 1<sup>er</sup> trimestre 2020, le tarif SMS INTERNATIONAL le plus élevé a été enregistré chez les opérateurs MTN et CELLCOM et celui le plus bas chez l’opérateur ORANGE. A noter que chez tous ces opérateurs, ces tarifs sont restés inchangés du 1<sup>er</sup> trimestre 2018 au 1<sup>er</sup> trimestre 2020.

### **III. TARIFS DATA ET SVA DES OPERATEURS**

Les trois (03) opérateurs évoluant sur le marché des télécommunications (Orange, MTN, Cellcom) proposent des offres Data et des Services à valeur ajoutée qui sont représentés dans les tableaux ci-dessous pour chaque opérateur. Tous les opérateurs vendent des packs SMS à des tarifs plus abordables pour une durée déterminée, ils font du transfert de crédit entre les abonnés. Les abonnés peuvent aussi choisir des numéros favoris pour bénéficier des tarifs préférentiels. Le reste des SVA est essentiellement de l’achat de tonalités, de musiques, d’informations sur le sport, de magazines etc. De nos jours, il est possible qu’un abonné à partir de son téléphone achète un pass internet pour un autre abonné. Il est aussi possible qu’un abonné puisse transférer une partie de son volume data à un autre abonné.

**Tableau 7 : Tarifs Data Orange au 1<sup>er</sup> Trimestre 2020**

Offres	Volume	Tarifs GNF	Durée
Offre 1	30 MO	980	24H
Offre 2	<i>Pass My Friend</i>	1 950	24 H
Offre 3	Pass TV	1 500	24H
Offre 4	100 MO	2 950	24H
Offre 5	250 MO	6 400	24 H
Offre 6	800 MO	14 000	7 jours
Offre 7	1,8 Go	31 000	7 jours
Offre 8	3 Go	50 000	1 mois
Offre 9	6,5 Go	105 000	1 mois
Offre 10	15 Go	185 000	1 mois
<b>Terminaux (Prix de vente)</b>			
Domino 4G			550 000 GNF
Home box			1 300 00 GNF
Clé 3G			122 000 GNF

Source : Opérateur téléphonique (Orange)

**NB** : Comparé au trimestre précédent, il faudra noter la fin des offres volumes (2h 10min et 1h)

**Tableau 8 : Tarifs Data MTN au 1<sup>er</sup> Trimestre 2020**

Offres	Volume	Tarifs GNF	Durée
Offre 1	40MB	1000	24h
Offre 2	120 MB	2000	24h
Offre 3	250 MB	3 000	24h
Offre 4	500 MB	5 000	24h
Offre 5	60 MB	1 500	48h
Offre 6	140 MB	3 000	48h
Offre 7	300 MB	4 000	48h
Offre 8	Yello Night	2 000	23h-6h
Offre 9	1 GB	5 000	23h-6h
Offre 10	650 MB	10 000	7 Jours
Offre 11	1,3 GB	15 000	7 Jours
Offre 12	2,5 GB	30 000	7 Jours
Offre 13	2,5 GB	40 000	Mois
Offre 14	5 GB	75 000	Mois
Offre 15	7,5 GB	110 000	Mois
Offre 16	15 GB	190 000	Mois
Offre 17	30 GB	355 000	Mois
Offre 18	50 GB	590 000	Mois
Offre 19	100 GB	1 100 000	Mois

Source : Opérateur téléphonique (MTN)

**NB** : Comparé au trimestre précédent, il faudra noter la fin des offres volumes (350MB et 750MB).

**Tableau 9 : Tarifs Data Cellcom au 1<sup>er</sup> Trimestre 2020**

Offres	Volume	Tarifs GNF	Durée
Offre 1	50 MB	1 000	30 Jours
Offre 2	100 MB	2 000	30 Jours
Offre 3	150 MB	3 000	30 Jours
Offre 4	250 MB	5 000	30 Jours
Offre 5	500 MB	10 000	30 Jours
Offre 6	1 GB	20 000	30 Jours
Offre 7	2 GB	40 000	30 Jours
Offre 8	3 GB	60 000	30 Jours
Offre 9	4 GB	80 000	30 Jours
Offre 10	5 GB	100 000	30 Jours
Offre 11	10 GB	200 000	30 Jours
Offre 12	20 GB	400 000	30 Jours
Offre 13	30 GB	600 000	30 Jours
Offre 14	50 GB	1 000 000	30 Jours

Source : Opérateur téléphonique (Cellcom)

**NB** : Les offres Data de Cellcom sont restées les mêmes par rapport au trimestre précédent

**Informations utiles :**

- Pour avoir accès aux offres internet de l'opérateur Orange, l'abonné doit composer \*222# et suivre les instructions de la plateforme ou se rendre sur le site **www.pass.orange-guinee.com**
- Pour avoir accès aux offres internet de l'opérateur MTN, l'abonné doit composer \*100# et suivre les instructions de la plateforme
- Pour avoir accès aux offres internet de l'opérateur Cellcom, l'abonné doit composer \*777# et suivre les instructions de la plateforme

**Tableau 10 : Services à valeur ajoutée de l'opérateur Orange au T1 2020**

SERVICE A VALEUR AJOUTEE	Tarif en GNF	SERVICE A VALEUR AJOUTEE	Tarif en GNF
Boite Vocale (Pas de TCT)	gratuit	RFI, Guinéenews et Sports - mensuel	3 049 GNF
Quiz Sms(8040)	315 GNF	Job SMS - acte	315 GNF
E-Recharge	gratuit	Job SMS - hebdomadaire	1 033 GNF
Orange Football club - crédit goal - souscription/match	1 000 GNF	Infos Sports - acte	315 GNF

Orange Football club - sms alerte équipe	5 000 GNF/ mois	Infos Sports - hebdomadaire	1 033 GNF
Orange Football club - sms alerte compétition	3 000 GNF/ mois	Infos Sports - mensuel	3 049 GNF
Pack SMS	1500GNF pour 100SMS/ 500GNF pour 30 SMS	Infos Gouv - acte	100 GNF
BIC (Bonus In coming Call)	1082 GNF	Infos Gouv - hebdomadaire	300 GNF
Friend & Family - souscription	2 508 GNF	Infos Gouv - mensuel	500 GNF
Friend & Family - tarif	300 GNF/ min	Conjugaison - acte	217 GNF
Funtones (tonalité) - Souscription	Option de renouvellement automatique : 1500 GNF/mois Option de renouvellement Manuel : 2500 GNF/mois, 5000 GNF/3mois, 9000 GNF/6mois et 16000 GNF/12 mois	Conjugaison - hebdomadaire	512 GNF
Funtones (tonalité) - Achat de tonalité	550 GNF	Conjugaison - mensuel	2 016 GNF
<b>Funvoice</b>	<b>Souscription Jour : 300 GNF / Souscription semaine : 1 500 GNF</b>	Cours devises - acte	217 GNF
<b>Orange Célébrité</b>	<b>Souscription Jour : 500 GNF / Souscription semaine : 2 000 GNF</b>	Cours devises - hebdomadaire	512 GNF
Paie pour moi	gratuit	Cours devises - mensuel	2 016 GNF
Rappel moi	gratuit	Autres - hebdomadaire	512 GNF
SOS Crédit (1 000 GNF)	100 GNF	Autres - mensuel	2 016 GNF
SOS Crédit (2 000 GNF)	200 GNF	Orange Radio - Ecouter la radio via l'application Orange Radio	Etre connecté à Internet
SOS Crédit (5 000 GNF)	750 GNF	Orange App store - Télécharger des applications	Etre connecté à Internet
SOS Crédit (10 000 GNF)	1 500 GNF	Game loft abonnement semaine	1 500 GNF
SOS Crédit (20 000 GNF)	3 000 GNF	Orange Energie - Fourniture de Kit solaire	
SOS Data 50Mo	1500 GNF + 200 GNF frais	Offre Premium (panneau solaire + Batterie 17AH + TV24 + 4ampoules LED +	Frais d'abonnement : 600 000 GNF / Mensualité : 200 000 GNF / Frais de

		1 radio + 1 torche + Câble téléphone)	maintenance : 50 000GNF
Transfert d'appel	gratuit	Offre Basique (panneau solaire + Batterie 17AH + 4ampoules LED + 1 radio + 1 torche + Câble téléphone)	Frais d'abonnement : 200 000 GNF / Mensualité : 120 000 GNF / Frais de maintenance : 50 000 GNF
Appel en attente	gratuit	Offre Ventilo (panneau solaire + Batterie 17AH + Ventilateur + 4ampoules LED + 1 radio + Câble téléphone)	Frais d'abonnement : 200 000 GNF / Mensualité : 160 000 GNF / Frais de maintenance : 50 000GNF
Transfert de Crédit (Peer to Peer)	100 GNF	USSD Store (Kiosque de fourniture de contenu Web)	
Transfert internet (Pass)	250 GNF/ acte	Services payants pour clients finaux	
Mon statut - abonnement	984 GNF/ semaine	Frais de mise en service	1 000 000 GNF
Mon statut - Personnalisation signature	10 GNF/ acte	Redevance mensuelle	2 000 000 GNF
Sauvegarde repertoire-Activation	3 000 GNF	Location de position - mensuelle	3 000 000 GNF
Sauvegarde repertoire - restauration		Services gratuits pour clients finaux	
Sauvegarde repertoire - récupération		Frais de mise en service	3 000 000 GNF
Transfert Pays - Transfert de crédit par des proches à travers des partenaires de Orange en France, Italie, Espagne et aux USA)	gratuit	Redevance mensuelle	2 000 000 GNF
Portail Magik		Location de position - mensuelle	3 000 000 GNF
RFI, GuinéeNews et Sports - hebdomadaire	1 033 GNF	Frais de transaction USSD	90 GNF

Source : Opérateur téléphonique (Orange)

***NB : les lignes en gras représentent les nouveaux services introduits par Orange par rapport au trimestre précédent.***

**Tableau 11 : Services à valeur ajoutée de l'opérateur MTN au T1 2020**

<b>SERVICE A VALEUR AJOUTEE</b>	<b>Tarif en GNF</b>
MTN Info Sport (Foot) par jour	250 GNF
MTN Info Sport (Foot) par semaine	1 500 GNF
MTN Info Sport (Foot) par mois	3 000 GNF
MTN Info Sport (autres) par jour	150 GNF
MTN Info Sport (autres) par semaine	750 GNF
MTN Info Sport (autres) par mois	1 500 GNF
MTN Santé (par catégorie) par jour	150 GNF
MTN Santé (par catégorie) par semaine	750 GNF
MTN Santé (par catégorie) par mois	1 500 GNF
MTN Santé (pack complet) par jour	250 GNF
MTN Santé (pack complet) par semaine	1 500 GNF
MTN Santé (pack complet) par mois	3 000 GNF
Magic Voice (changer sa voix) par jour	200 GNF
Magic Voice (changer sa voix) par semaine	1 250 GNF
Magic Voice (changer sa voix) par mois	2 500 GNF
Service Islamique par jour	200 GNF
Service Islamique par semaine	1 250 GNF
Service Islamique par mois	2 500 GNF
Service Chrétien par jour	200 GNF
Service Chrétien par semaine	1 250 GNF
Service Chrétien par mois	2 500 GNF
Apprendre l'Anglais par jour	500 GNF
Apprendre l'Anglais par semaine	1 250 GNF
Apprendre l'Anglais par mois	2 500 GNF
MTN Job par semaine - Un secteur d'activité	500 GNF
MTN Job par mois - Un secteur d'activité	1 500 GNF

MTN Job semaine - Tous les secteurs d'activité	1 500 GNF
MTN Job mois - Tous les secteurs d'activité	2 500 GNF
RFI News par jour	400 GNF
RFI News par semaine	2000 GNF
RFI News par mois	3000 GNF
MTN play (autres) par jour	100 GNF
MTN play (autres) par semaine	500 GNF
MTN play (autres) par mois	1 500 GNF
Friend and family (500GNF pour la souscription d'un numéro *150*1*numéro#)	4,33 GNF/s
MTN Zik jour	100 GNF
MTN Zik semaine	500 GNF
MTN Zik mois	2000 GNF
<b>Extra Time DATA (emprunter du crédit DATA: 40MB à 1000GNF)</b>	<b>100 GNF</b>
<b>Extra Time DATA (emprunter du crédit DATA: 120MB à 2000GNF)</b>	<b>200 GNF</b>
<b>Extra Time DATA (emprunter du crédit DATA: 250MB à 3000GNF)</b>	<b>300 GNF</b>
<b>Extra Time (emprunter du crédit : 540 GNF)</b>	<b>60GNF</b>
<b>Extra Time (emprunter du crédit : 1000 GNF)</b>	<b>100GNF</b>
<b>Extra Time (emprunter du crédit : 2000 GNF)</b>	<b>200GNF</b>
<b>Extra Time (emprunter du crédit : 5000 GNF)</b>	<b>500GNF</b>
E-recharge (TAF TAF)	Gratuit
Transfert d'appel	Gratuit
Appel en attente	Gratuit
Transfert de Credit (peer to Peer)	100GNF
Alerte Appel manqué	Gratuit
Bipez sans crédit	Gratuit
Suivi conso (*311#)	Gratuit
Mon numéro MTN (*112#)	Gratuit

Source : Opérateur téléphonique (MTN)

**NB** : les lignes en gras représentent les nouveaux services introduits par MTN par rapport au trimestre précédent.

**Tableau 12 : Services à valeur ajoutée de l'opérateur Cellcom au T1 2020**

<b>SERVICE A VALEUR AJOUTEE</b>	<b>Tarif en GNF</b>
Cellcom sport - Jour	200GNF
Cellcom sport - Semaine	1000GNF
Cellcom Coran - Jour	200GNF
Cellcom Coran - Semaine	1000GNF
Roaming	5000 GNF/ activation
Tonalité en Musique - Activation / Semaine	400 GNF
Tonalité en Musique - Activation Pour un Ami	200 GNF
Service Clientèle	1F/seconde
SOS Crédit	gratuit
Bipez sans Crédit	gratuit
Menu 65	gratuit
Mon Numéro Cellcom	gratuit
Suivi Consommation	gratuit
Double Appel	gratuit
Guide Electronique des Services	gratuit
Alerte Appel Manqué	gratuit
Recharger compte à Distance	gratuit
Recharger son Compte	gratuit
E-Recharge - Choix Code	gratuit
E-Rechargez un Client	gratuit
Tonalite en Musik	gratuit
Transfert du Crédit	gratuit
Transfert bonus	gratuit
Transfert internet	gratuit
Consultation Solde	gratuit
Consultation Solde Internet	gratuit
Réactivation numéro	gratuit
Communication Mobile Vers Internationale	gratuit
<b>Cellcom Wontanara</b>	<b>gratuit</b>
Call back en roaming	5000F + tarif du profil en vigueur

Source : Opérateur téléphonique (Cellcom)

***NB :*** la ligne en gras représente le nouveau service introduit par Cellcom par rapport au trimestre précédent.

#### **IV. TARIFS D'INTERCONNEXION**

**Tableau 13 : Tarifs de terminaison d'appel par minute en GNF**

<b>Tarifs en GNF</b>	<b>Orange</b>	<b>MTN</b>	<b>Cellcom</b>
<b>Orange</b>	0	200	200
<b>MTN</b>	200	0	200
<b>Cellcom</b>	200	200	0